



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

**GAZETTE EXTRAORDINARY – BUITENGEWONE KOERANT – IGAZETHI EYISIPESHELI**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

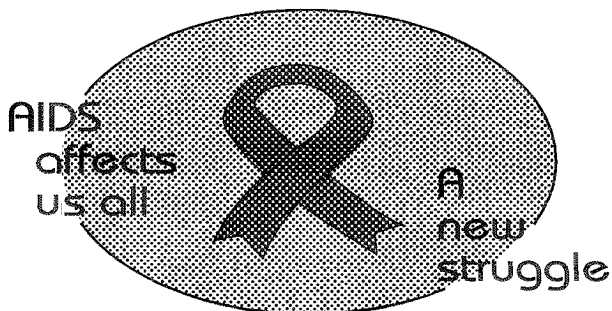
**Vol. 7**

**PIETERMARITZBURG,**

21 JANUARY 2013  
21 JANUARIE 2013  
21 kuMASINGANA 2013

**No. 883**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



### IMPORTANT NOTICE

**The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.**

**Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.**

## CONTENTS

No.		Page
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		
3	Consultation process in terms of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003): Intention to declare the Blue Crane Nature Reserve.....	3
4	Consultation process in terms of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003): Intention to declare the Pongola Bush Protected Environment.....	3
5	Consultation process in terms of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003): Intention to declare the Ncandu Private Forest and Grassland Reserve.....	4
<b>IZAZISO ZESIFUNDAZWE</b>		
		<i>Ikhasi</i>
3	Uhlelo lokuxhumana ngokulawula koMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Indawo Evikelwe ngokoMthetho Ka-2003 (uMthetho wama-57 Ka-2003): Injongo yokumemezela I-Blue Crane Nature Reserve njengesiqwi.....	4
4	Uhlelo lokuxhumana ngokulawula koMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe ngokoMthetho Ka-2003 (uMthetho wama-57 ka-2003): Injongo yokumemezela I-Pongola Bush Protected Environment Njenge Ndawo Evikelekile.....	5
5	Uhlelo lokuxhumana ngokulawula koMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Indawo Evikelwe ngokoMthetho Ka-2003 (uMthetho wama-58 ka-2003): Injongo yokumemezela I-Ncandu Private Forest and Grassland Reserve njengesiqwi.....	6

---

**PROVINCIAL NOTICES—IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

---

**No. 3****21 January 2013****KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD****CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE BLUE CRANE NATURE RESERVE**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) Agriculture and Environmental Affairs in KwaZulu-Natal, The Honourable Dr. B.M. Radebe, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Blue Crane Nature Reserve, in terms of section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003. The proposed Nature Reserve is located on the following properties:

**Blue Crane Nature Reserve:** The farm The Wolds No. 16179, found in SG Diagram No. 118/90, measuring 123.7401 hectares; the farm Sinkwazi No. 16991, found in SG Diagram No. 3585/1997, measuring 234.1619 hectares; Portion 2 of the Farm Lillieshoek No. 14534, found in SG Diagram No. 1184/1963, measuring 27.9946 hectares; the farm Stonehaven No. 15626, found in SG Diagram No. 2267/1983, measuring 47.3359 hectares; Portion 1 of the farm The Wolds No. 13156, held by Deed of Transfer No. T1197/1975, measuring 41.8647 hectares; Remainder of the farm Bosch Hoek No. 1219, held by Deed of Transfer No. T16888/2000, measuring 181.6248 hectares; Remainder of portion 2 of the farm Lot R8 No. 7149, found in SG Diagram No. 4151/1950, measuring 24.5757 hectares; Remainder of portion 1 of the Farm Motel No. 14655, found in SG Diagram No. 1663/65, measuring 19.6800 hectares; owned by the Jackson Trust and located in the Umngeni Municipality.

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the above-mentioned Nature Reserve, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: Ezemvelo KZN Wildlife, P.O. Box 13053, Cascades, 3202

---

**No. 4****21 January 2013****KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD****CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE PONGOLA BUSH PROTECTED ENVIRONMENT**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) Agriculture and Environmental Affairs, The Honourable Dr. B.M. Radebe, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Pongola Bush Protected Environment in terms of section 28 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003. The proposed Protected Environment is located on the following properties:

**Pongola Bush Protected Environment:** Remainder of Portion 2 of the Farm Rivierplaats, No. 28, title deed No. T19493/87, measuring 423.1910 hectares; Portion 7 (of 1) of the Farm Rooipoort, No. 97, measuring 209.5729 hectares; Remainder of the Farm Geluk Nr. 369, title deed No. T577/1963, measuring 254.7254 hectares; Portion 1 of the Farm Geluk Nr. 369, title deed No. T8783/1977, measuring 252.3174 hectares; Portion 3 of the Farm Geluk Nr. 369, title deed No. T15984/1965, measuring 252.3275 hectares; Portion 4 of the Farm Geluk Nr. 369, title deed No. T576/1963, measuring 252.3206 hectares; Portion 2 of the Farm Geluk Nr. 369, title deed No. T14831/1972, measuring 252.3276 hectares; Remainder of the Farm Roode Kraal 375, title No. T8682/1967, measuring 493.8133 hectares; Portion 1 of the Farm Roode Kraal 375, title No. T8682/1967, measuring 623.9457 hectares; The Farm Lachkraal No. 458, title deed No. T17237/1978, measuring 1077.5009 hectares; Sub 1 of the Farm Uitvlugt No. 17096, title deed No. T7787/1991, measuring 769.7805 hectares; Portion 4 (of 1) of the Farm Rivierplaats No. 28, title deed No. T7787/1991, measuring 192.7550 hectares; Portion 5 (of 1) of the Farm Rivierplaats No. 28, title deed No. T7787/1991, measuring 385.5102 hectares; the Farm Rivierplaas Nr. 433, title deed No. T6166/1991, measuring 800.2179 hectares; The Farm Zoetfontein No. 392, title deed No. T16831/1988, measuring 617.2426 hectares; Remainder of the Farm Klipplaat No. 373, title deed No. T10487/03, measuring 450.1245 hectares; Remainder of the Farm Retirement No. 348, title deed No. T10487/03, measuring 576.5610

hectares; the Farm Doornkloof No. 376, title deed No. T2345/1970, measuring 1374.2713 hectares; located in the Utrecht Municipality.

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the above-mentioned Protected Environment, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: Ezemvelo KZN Wildlife, P.O. Box 13053, Cascades, 3202

No. 5

21 January 2013

**KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**

**CONSULTATION PROCESS IN TERMS OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003): INTENTION TO DECLARE THE NCANDU PRIVATE FOREST AND GRASSLAND RESERVE**

Notice is hereby given by the Minister of the Executive Council (MEC) Agriculture and Environmental Affairs in KwaZulu-Natal, The Honourable Dr. B.M. Radebe, in terms of section 33(1) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003) of the intention to declare the Blue Crane Nature Reserve, in terms of section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003. The proposed Nature Reserve is located on the following properties:

**Ncandu Private Forest and Grassland Reserve:** The farm Steep Glen No. 11865, found in SG Diagram No. 33661, measuring 227.0740 hectares, held by Deed of Transfer No. T9222/1998; the Farm Trespass No. 9425, found in SG Diagram No. SR 34794, measuring 264.1279 hectares, held by Deed of Transfer No. T9220/1998; the Farm Union No. 11925, found in SG Diagram No. 33691, measuring 460.5327 hectares, held by Deed of Transfer No. T32058/95; all owned by Ncandu River Dam Properties (Pty) Ltd., situated in the Newcastle Local Municipality; and the Farm Galway No. 9202, found in SG Diagram No. GV297/18, measuring 436.2261 hectares, held by Deed of Transfer No. T14022/1996, owned by Born Free Investments 139 (Pty) Ltd., situated in the Newcastle Local Municipality.

Members of the public are hereby invited to submit written representation on or objections to the notice to the proposed declaration of the above-mentioned Nature Reserve, within 60 days of its publication. Written submissions must be lodged with the Chief Executive Officer: Ezemvelo KZN Wildlife, P.O. Box 13053, Cascades, 3202

No. 3

21 kuMasingana 2013

**IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI**

**UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: INDAWO EVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I-BLUE CRANE NATURE RESERVE NJENGESIQIWI**

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo waZulu-Natali, umhlonishwa uDkt. B.M. Radebe, ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela i-Blue Crane Nature Reserve, njengesiqiwi ngokulawula kwesigaba 23 soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Indawo Ezivikelwe, uMthetho ka-2003. Lesiqiwi sisendaweni ebizwa ngokulandelayo:

**Blue Crane Nature Reserve:** Ipulazi i-The wolds, Nombolo 16179, etholakala ku SG diagram 118/90, engamakhetha ngamakhetha angama-123.7401; ipulazi i-Sinkwazi Nombolo 16991, etholakala ku SG diagram 3585/1997, engamakhethaengamakhetha angama-234.1619; ingxenye yesibili yepulazi i-Lillieshoek Nombolo 14534, etholakala ku SG diagram 1184/1963, engamakhetha angama-27.9946; ipulazi i-Stonehaven Nombolo 15626, etholakala ku SG diagram 2267/2983, engamakhetha angama-47.3359; ingxenye yokuqala yepulazi i-The wolds Nombolo 13156, etholakala kwi-Deed of Transfer Nombolo T1197/1975, engamakhetha angama-41.8647; insalela yepulazi i-Bosch Hoek Nombolo 1219, etholakala kwi-Deed of Transfer Nombolo T16888/2000, engamakhetha angama-181.6248; insalela yengxenye yesibili yepulazi i-Lot R8 Nombolo 7149, etholakala ku SG diagram 4151/1950, engamakhethaengamakhetha angama-24.5757; insalela yengxenye yokuqala yepulazi i-Farm Motel Nombolo 14655, etholakala ku SG diagram 1663/65, engamakhethaengamakhetha angama-19.6800; Umnoniyo I Jackson Trust, etholakala kuMasipala wasMngeni.

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyezela okuhlongoziwe kwalezi ziqiwi ezibalwe ngenhla, zingakapheli izinsuku ezingamashumi ayisithupha( 60) sikhishiwe isaziso. Izethulo kufanele zithunyelwe kulelikheli elilandelayo: Mphathi Omkhulu Womkhandlu: Ezemvelo KZN Wildlife, P.O. Box 13053, Cascades, 3202,

No. 4

21 kuMasingana 2013

#### IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI

##### **UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: IZINDAWO EZIVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I- PONGOLA BUSH PROTECTED ENVIRONMENT NJENGE NDAWO EVIKELEKILE**

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo KwaZulu-Natali, umhlonishwa uDkt. B.M. Radebe, ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela i-Pongola Bush Protected Environment, njengeNdawo Evikelekile ngokulawula kwesigaba 28 soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, uMthetho ka-2003. Lendawo Evikelekile isendaweni ebizwa ngokulandelayo:

**Pongola Bush Protected Environment:** Insalela yengxenye yesibili yepulazi i-Rivierplaats Nombolo 28, iTayitela T19493/87, engamakhetha angama-423.1910; ingxenye yesikhombisa (kweyokuqala) yepulazi i-Rooipoort Nombolo 97, engamakhetha angama-209.5729; insalela yepulazi i-Farm Geluk Nombolo 369, iTayitela T577/1963, engamakhetha angama-252.3174; ingxenye yesithathu yepulazi i-Farm Geluk Nombolo 369, iTayitela T15984/1965, engamakhetha angama-252.3275; ingxenye yesine yepulazi i-Farm Geluk Nombolo iTayitela T576/1963, engamakhetha angama-252.3206; ingxenye yesibili yepulazi i-Farm Geluk Nombolo 369, iTayitela T14831/1972, engamakhetha angama-252.3276; insalela yepulazi i-Roode Kraal Nombolo 375, iTayitela T8682/1967, engamakhetha angama-493.8133; ingxenye yokuqala yepulazi i-Roode Kraal Nombolo 375, iTayitela T8682/1967, engamakhetha angama-623.9457; ipulazi i-Lachkraal Nombolo 458, iTayitela T17237/1978, engamakhetha angama-1077.5009; sub 1 wepulazi i-Uitvlugt Nombolo 17096, iTayitela T7787/1991, engamakhetha angama-769.7805; ingxenye yesine (kweyokuqala) yepulazi i-Rivierplaats Nombolo 28, iTayitela T7787/1991, engamakhetha angama-192.7550; ingxenye yesihlanu (kweyokuqala) yepulazi i-Rivierplaats nombolo 28, iTayitela T7787/1991, engamakhetha angama-385.5102; ipulazi i-Rivierplaas Nombolo 433, iTayitela T6166/1991, engamakhetha angama-800.2179; ipulazi i-Zoetfontein Nombolo 392, iTayitela T16831/1988, engamakhetha angama-617.2426; insalela yepulazi i-Klipplaat Nombolo 373, iTayitela T10487/03, engamakhetha angama-450.1245; insalela yepulazi i-Retirement Nombolo 348, iTayitela T10487/03, engamakhetha angama-576.5610; ipulazi i-Doornkloof Nombolo 376, iTayitela T2345/1970 engamakhetha angama-1374.2713; etholakala kuMasipala wase Utrecht.

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyezelwa okuhlongoziwe kwalezi ziqwi ezibalwe ngenhla, zingakapheli izinsuku ezingama 60 sikhishiwe isaziso. Izethulo kufanele zithunyelwe kule mininingwane: Mphathi Omkhulu Womkhandlu: Ezemvelo KZN Wildlife, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

---

**No. 5****21 kuMasingana 2013****IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI****UHLELO LOKUXHUMANA NGOKULAWULA KOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO: INDAWO EVIKELWE NGOKOMTHETHO KA-2003 (UMTHETHO WAMA-57 KA-2003): INJONGO YOKUMEMEZELA I-NCANDU PRIVATE FOREST AND GRASSLAND RESERVE NJENGESIQWI**

UNgqongqoshe wezoLimo nezeMvelo waZulu-Natali, umhlonishwa uDkt. B.M. Radebe, ukhipha isaziso, ngokulawula kwesigaba 33 (1) soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Izindawo Ezivikelwe, ngokoMthetho ka-2003 (UMthetho ongunombolo 57 ka-2003) ngenjongo yokumemezela i-Ncandu Private Forest and Grassland Reserve, njengesiqwi ngokulawula kwesigaba 23 soMthetho Kazwelonke Wokuphathwa Kwemvelo: Indawo Ezivikelwe, uMthetho ka-2003. Lesiqwi sisendaweni ebizwa ngokulandelayo:

**Ncandu Private Forest and Grassland Reserve:** Ipulazi -I Steep Glen elingu nombolo. 11865, elitholakala ku SG Diagram nombolo 33661, elingamaheketha angama 227.0740 etholaka kwitayitela nombolo T9222/1998, yepulazi Trespass nombolo 9425, etholakala ku SG Diagram nombolo SR 34794, engamaheketha angama 264.1279 etholaka kwitayitela nombolo T9220/1998, yepulazi nombolo 11925, elitholakala ku SG Diagram nombolo 33691, elingamaheketha angu 460.5327, kwitayitela nombolo T32058/95, umnini pulazi ngu Ncandu River Dam Properties (Pty)Ltd, elitholakala kuMasipala wase Newcastle kanye nepulazi iGalway nombolo 9202, elitholakala ku SG Diagram nombolo GV297/18, elingamaheketha angama 436. 2261, elitholakala kwitayitela nombolo T14022/1996, umnini pulazi ngu Born Free Investments 139 (Pty) Ltd., elitholakala kuMasipala wase Newcastle.

Amalunga omphakathi ayamenywa ukuba alethe izethulo zawo ezibhalwe phansi mayelana nesaziso noma aphikisane nesaziso salokhu kumenyezelwa okuhlongoziwe kwalezi ziqwi ezibalwe ngenhla, zingakapheli izinsuku ezingama 60 sikhishiwe isaziso. Izethulo kufanele zithunyelwe kule mininingwane: Mphathi Omkhulu Womkhandlu: Ezemvelo KZN Wildlife, P.O. Box 13053, Cascades, 3202.

---



